



Dì-sān kè
第三课
Lesson 3

Míngtiān jiàn

明天见

See you tomorrow

— 课文 Kèwén Text

(一) 学汉语

03-1

A: 你学英语吗?

Nǐ xué Yīngyǔ ma?

B: 不, 学汉语。

Bù, xué Hànyǔ.

A: 去北京吗?

Qù Běijīng ma?

B: 对。

Duì.



(二) 明天见

03-2

A: 你去邮局寄信吗?

Nǐ qù yóujú jì xìn ma?

B: 不去。去银行取钱。

Bú qù. Qù yínháng qǔ qián.





A: 明天 见!

Míngtiān jiàn!

B: 明天 见!

Míngtiān jiàn!

二 生词 Shēngcí New Words

03-3

1. 学	xué	(动)	to learn; to study
2. 英语	Yīngyǔ	(名)	English (language)
阿拉伯语	Ālābóyǔ	(名)	Arabic (language)
德语	Déyǔ	(名)	German (language)
俄语	Éyǔ	(名)	Russian (language)
法语	Fǎyǔ	(名)	French (language)
韩国语	Hánguóyǔ	(名)	Korean (language)
日语	Rìyǔ	(名)	Japanese (language)
西班牙语	Xībānyáyǔ	(名)	Spanish (language)
3. 去	qù	(动)	to go
4. 对	duì	(形)	right; correct; true
5. 邮局	yóujú	(名)	post office
6. 寄	jì	(动)	to post; to mail; to send by mail
7. 信	xìn	(名)	letter; mail
8. 银行	yínháng	(名)	bank
9. 取	qǔ	(动)	to draw; to get; to collect
10. 钱	qián	(名)	money
11. 明天	míngtiān	(名)	tomorrow



天	tiān	(名)	day
12. 见	jiàn	(动)	to see
13. 六	liù	(数)	six
14. 七	qī	(数)	seven
15. 九	jiǔ	(数)	nine

专名 Zhuānmíng Proper Nouns

北京

Běijīng

Beijing, capital of China

三 语音 Yǔyīn Phonetics



03-4

1 声母 Initials

j q x

2 韵母 Finals

ia	ie	iao	iu(iou)	ian	in	iang	ing
üe	üan	ün	iong				

3 拼音 Initial-final combinations

Finals \ Initials	i	ia	ie	iao	iu	ian	in	iang	ing
j	ji	jia	jie	jiao	jiu	jian	jin	jiang	jing
q	qi	qia	qie	qiao	qiu	qian	qin	qiang	qing
x	xi	xia	xie	xiao	xiu	xian	xin	xiang	xing
b	bi		bie	biao		bian	bin		bing
p	pi		pie	piao		pian	pin		ping
m	mi		mie	miao	miu	mian	min		ming



Finals \ Initials	i	ia	ie	iao	iu	ian	in	iang	ing
d	di		die	diao	diu	dian			ding
t	ti		tie	tiao		tian			ting
n	ni		nie	niao	niu	nian	nin	niang	ning
l	li	lia	lie	lia	liu	lian	lin	liang	ling
	yi	ya	ye	yao	you	yan	yin	yang	ying

Finals \ Initials	ü	üe	üan	ün	iong
n	nü	nüe			
l	lü	lüe			
j	ju	jue	juan	jun	jiong
q	qu	que	quan	qun	qiong
x	xu	xue	xuan	xun	xiong
	yu	yue	yuan	yun	yong

四 注释 Zhùshì Notes

① 发音要领 Essentials of articulation

1 声母 Initials

j [tç]

舌面阻，不送气，清塞擦音。舌面前部贴硬腭，舌尖顶下齿背，气流从舌面前部与硬腭间爆发摩擦而出。声带不振动。

An unaspirated voiceless palatal affricate. The front part of the tongue is raised to touch the hard palate, and the tip of the tongue is pressed against the back of the lower teeth. The air is squeezed out through the passage between the front of the tongue and the hard palate with friction. The vocal cords do not vibrate.

**q** [tç']

舌面阻，送气，清塞擦音。发音部位与j一样，要尽量送气。

An aspirated voiceless palatal affricate. Its position of articulation is the same as that of j, but it requires strong aspiration.

x [ç]

舌面阻，清擦音。舌面前部与硬腭相近，气流从舌面前部与硬腭间摩擦而出。声带不振动。

A voiceless palatal fricative. The front of the tongue is raised to a position near the hard palate. The air is released between the front of the tongue and the hard palate with friction. The vocal cords do not vibrate.

2 韵母 Finals

ia [ia] ie [ie] iao [iau] iu [iou]

ian [ien] in [in] iang [ian] ing [inŋ]

üe [yε] üan [yen] ün [yn] iong [yŋ]

② 书写规则 Rules for writing syllables

(1) 以i开头的音节，i要写成y。

i at the beginning of a syllable is written as y.

ia —— ya

ie —— ye

iao —— yao

iou —— you

ian —— yan

in —— yin

iang —— yang

ing —— ying

iong —— yong

(2) 以ü开头的音节，音节开头要加上y，ü上面的两点要去掉。

y is added before a syllable beginning with ü, and the two dots at the top of ü are removed.

üe —— yue

üan —— yuan

ün —— yun

(3) ü、üe、üan、ün 和j、q、x相拼时，ü上面的两点要去掉，写成：

When ü, üe, üan or ün is spelled together with j, q or x, the two dots at the top of ü are removed and the syllables are written as:



ju	jue	juan	jun
qu	que	quan	qun
xu	xue	xuan	xun

ü与n、l相拼时，仍写成ü。例如：

(4) ü与n、l相拼时，仍写成ü。例如：

ü remains unchanged when spelled with n or l, e.g.

nǚ lǚ

ü前面加声母时要写成iu，例如：

(5) iou前面加声母时要写成iu，例如：

iou is written as iu if preceded by an initial, e.g.

liù

③ “不”的变调 The tone sandhi of “不”

“不”的本调是第四声，但在另一个第四声音节前边时，变为第二声。
例如：

The original tone of “不” is the 4th tone, but it changes to the 2nd when immediately followed by another 4th-tone syllable, e.g.

bù hé bù nán bù hǎo bú qù

bù gāo bù lái bù xiǎo bú xiè

五 练习 Liànxí Exercises



03-5

① 声调 Tones

xuē	xué	xuě	xuè	xué	学
qū	qú	qǔ	qù	qǔ	取
jū	jú	jǔ	jù	jú	局
qiān	qián	qiǎn	qiàn	qián	钱
liū	liú	liǔ	liù	liú	六
qī	qí	qǐ	qì	qī	七



jiū	九	jiǔ	九	jiù	——	jiǔ	九
		míng	明	mǐng	——	míng	明
tiān	天	tián	天	tiàn	——	tiān	天
jiān	见	jiǎn	见	jiàn	——	jiàn	见

② “不” 的变调 The tone sandhi of “不”

bù hé	bù máng	bù hǎo	bú yào
bù tīng	bù xué	bù dǒng	bú kàn
bù bān	bù tián	bù jiǎng	bú niàn
bù xīn	bù xíng	bù qǐng	bú jìn

③ 辨音辨调 Distinguish the pronunciations and tones

jī	qī	xī	jū	qū	xū
jiān	qiān	xiān	jiāng	qiāng	xiāng
jīn	qīn	xīn	jīng	qīng	xīng
jiàn	juàn	qián	quán	xiǎn	xuǎn
jīn	jūn	qín	qún	xīn	xūn
jí	jú	qǐ	qǔ	xī	xū
jiā	xià	qīng	xīng	jiǎng	qiáng
jiào	xiào	qiú	xiū	jiè	qiè
jiě	xiě	qiáo	xiǎo	jǐng	qǐng
jīqì	jǔ qí	xiūxi	xiūlǐ		
jǔxíng	jùxíng	xūyào	xīyào		
nǚlì	lǚlì	qǔ qián	tíqián		
jīntiān	míngtiān	jīnnián	míngnián		
quánxiàn	quánmiàn	xīnxiān	xīnnián		
dōngbian	xībian	qiánbian	hòubian		



④ 认读 Identify and read

(1) 对	取	钱	去
银行	邮局	明天	英语
去邮局	去银行	去取钱	去寄信
学英语	学汉语	去北京	明天见

(2) A: 你学英语吗?

B: 不, 学汉语。

A: 去北京吗?

B: 对。

(3) A: 你去邮局寄信吗?

B: 不去。去银行取钱。

A: 明天见!

B: 明天见!

⑤ 完成会话 Complete the dialogues

(1) A: Nǐ xué Yīngyǔ ma?

B: Bù, _____.

A: Qù Běijīng ma?

B: _____.

(2) A:

B: Bù, xué Hànnyǔ.

A: _____.

B: Duì.



(3) A: Nǐ qù yóujú jì xìn ma?

B: _____ . Qù _____.

A: _____ !

B: Míngtiān jiàn!

(4) A: _____ ?

B: Bú qù. Qù yínháng qǔ qián.

A: Míngtiān jiàn!

B: _____ !

⑥ 交际会话 Communication

(1) 询问 (1) Making an inquiry (1)

A: Nǐ qù yínháng ma?

B: Bú qù. Qù yóujú.

(2) 告别 Saying goodbye

A: Míngtiān jiàn!

B: Míngtiān jiàn!

⑦ 写汉字 Write the characters

liù	、 六 六 六
六	六 六 六 六 六 六 六 六 六 六 六 六 六
qī	一 七
七	七 七 七 七 七 七 七 七 七 七 七 七
jiǔ	ノ 九
九	九 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九 九



汉语教程(第3版)第一册 上

Chinese Course (3rd Edition) Book 1A

xué	学
qù	去
běi	北
jīng	京
duì	对
míng	明
tiān	天
jiàn	见
yín	银
háng	行